

1

DE: Funktionsbeschreibung
EN: Functional description
FR: Description des fonctions

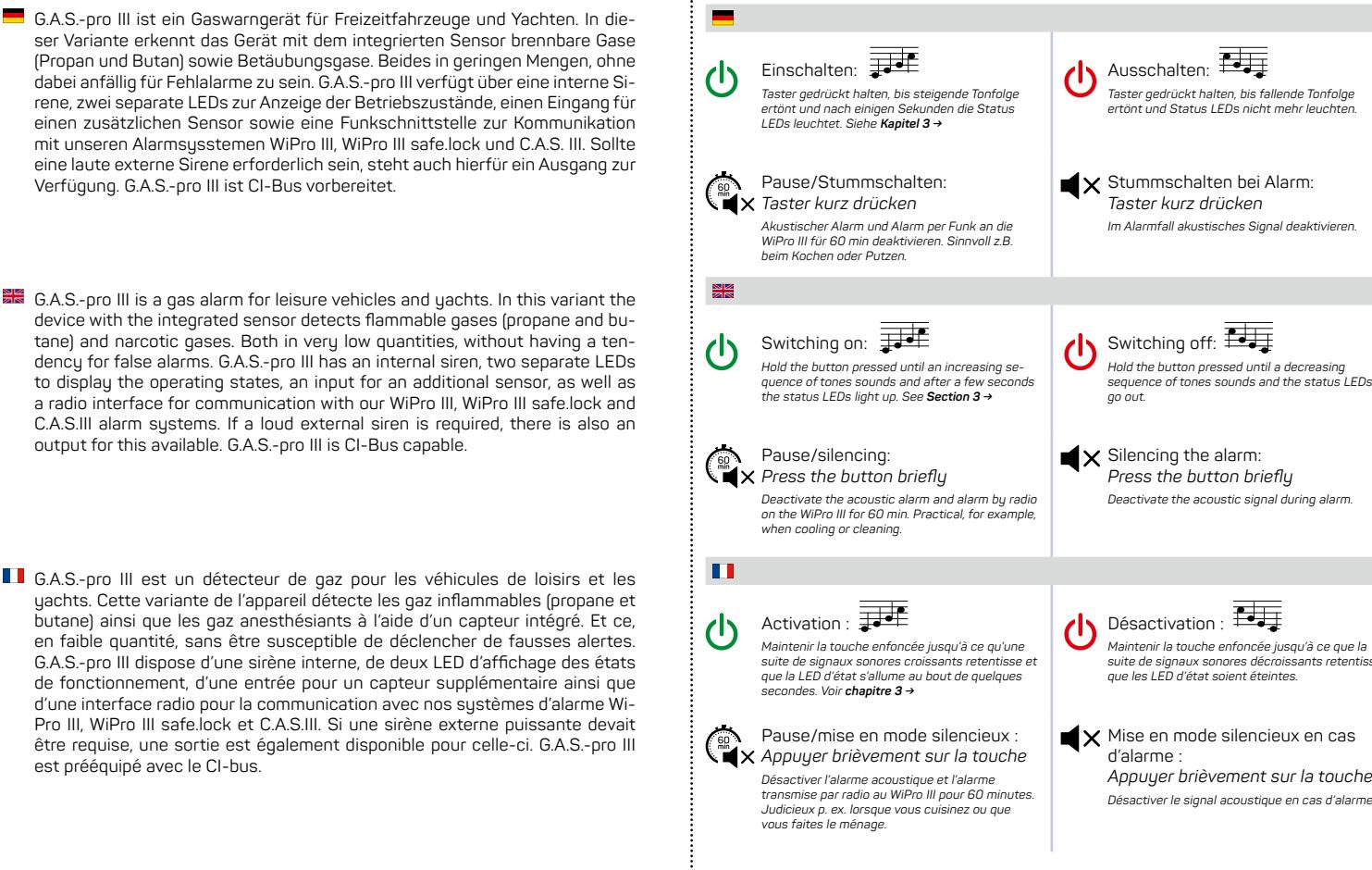
G.A.S.-pro III ist ein Gaswarngerät für Freizeitfahrzeuge und Yachten. In dieser Variante erkennt das Gerät mit dem integrierten Sensor brennbare Gase (Propan und Butan) sowie Betäubungsgase. Beides in geringen Mengen, ohne dabei anfällig für Fehlalarme zu sein. G.A.S.-pro III verfügt über eine interne Sirene, zwei separate LEDs zur Anzeige der Betriebszustände, einen Eingang für einen zusätzlichen Sensor sowie eine Funkschnittstelle zur Kommunikation mit unseren Alarmsystemen WiPro III, WiPro III safe.lock und C.A.S. III. Sollte eine laute externe Sirene erforderlich sein, steht auch hierfür ein Ausgang zur Verfügung. G.A.S.-pro III ist CI-Bus vorbereitet.

G.A.S.-pro III is a gas alarm for leisure vehicles and yachts. In this variant the device with the integrated sensor detects flammable gases (propane and butane) and narcotic gases. Both in very low quantities, without having a tendency for false alarms. G.A.S.-pro III has an internal siren, two separate LEDs to display the operating states, an input for an additional sensor, as well as a radio interface for communication with our WiPro III, WiPro III safe.lock and C.A.S. III alarm systems. If a loud external siren is required, there is also an output for this available. G.A.S.-pro III is CI-Bus capable.

G.A.S.-pro III est un détecteur de gaz pour les véhicules de loisirs et les yachts. Cette variante de l'appareil détecte les gaz inflammables (propane et butane) ainsi que les gaz anesthésiants à l'aide d'un capteur intégré. Et ce, en faible quantité, sans être susceptible de déclencher de fausses alertes. G.A.S.-pro III dispose d'une sirène interne, de deux LED d'affichage des états de fonctionnement, d'une entrée pour un capteur supplémentaire ainsi que d'une interface radio pour la communication avec nos systèmes d'alarme Wi-Pro III, WiPro III safe.lock et C.A.S. III. Si une sirène externe puissante devait être requise, une sortie est également disponible pour celle-ci. G.A.S.-pro III est prééquipé avec le CI-bus.

2

DE: Einschalten, Ausschalten, Pause
EN: Switching on, switching off, pause
FR: Activation, désactivation, pause



4

DE: Zubehör
EN: Accessories
FR: Accessoires



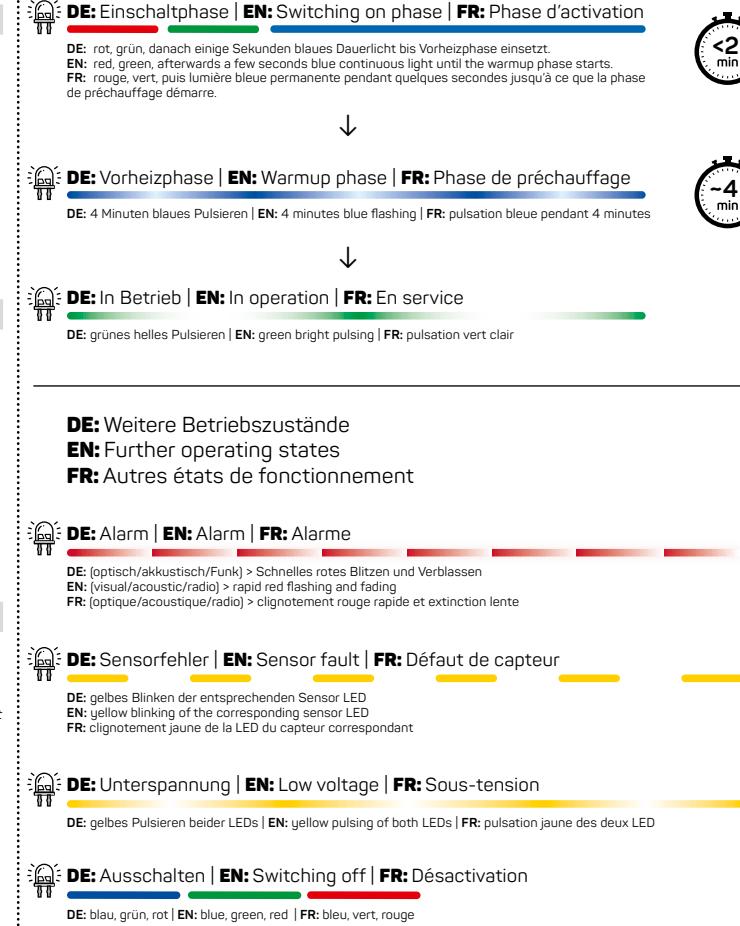
5

DE: Kopplung am Beispiel der WiPro III
EN: Coupling on WiPro III as example
FR: Couplage à l'exemple du WiPro III



3

DE: Betriebszustände
EN: Operating states
FR: États de fonctionnement



Technical specifications

Main unit

Input voltage range: 12 V / 24 V ---
Standby consumption: 0.009 mA
Consumption: 26 mA
Operating temperature: -20°C bis +60°C
Operating humidity: 0 % to 90 % RH N.C.
Detection: according DIN EN 50194
Positive switching output voltage: Input Voltage
Positive switching output current: 0.50 A @ 12 V
0.25 A @ 24 V
Acoustic power (Piezo): 94 dB (A) at 30 cm
Weight: 74 g
Dimensions: 61 mm x 97 mm x 35 mm



Thitronik GmbH hereby declares that this product complies with the requirements and regulations of the directive 2014/53/EU.

The full declaration of conformity is available for download:
www.thitronik.de/support

**Lieferumfang:**

Zentrale, Anschlussleitung (3m), Schrauben, Warnaufkleber, Kurzanleitung, Sicherungshalter mit 3 A Sicherung.

Comes with:

Central control unit, connection wire (3m), screws, warning label, quick start guide, fuse holder with 3 A fuse.

Contenu de livraison :

Centrale, câble de raccordement (3 m), vis, autocollant d'avertissement, notice abrégée, porte-fusibles avec fusible 3 A.

G.A.S.-pro III

**Kurzanleitung****Quick reference guide****Instruction brève****Entsorgungshinweis**

G.A.S.-pro III bitte nicht in den Hausmüll entsorgen. Die kommunalen Sammelstellen halten geeignete Entsorgungsbehälter für elektronische Geräte bereit.

Technischer Support

Sollten Sie Unterstützung bei der Installation, Montage oder Inbetriebnahme Ihrer G.A.S.-pro III benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Sollte der Fachhändler Ihnen nicht weiterhelfen können, kontaktieren den technischen Support von Thitronik.

Haftungsausschluss:

G.A.S.-pro III meldet je nach Ausstattung zuverlässig Gaslecks Ihrer Gasversorgung, kleinste Mengen betäubend wirkender Substanzen in gasförmigem Zustand und/oder Kohlenmonoxid. Es ersetzt jedoch nicht die regelmäßige Überprüfung Ihrer Gasanlage. Thitronik haftet nicht für Schäden, die durch Gaslecks, Gasangriffe oder Kohlenmonoxidquellen verursacht wurden.

Disposal instructions

Please do not dispose of the G.A.S.-pro III in domestic waste. The community collection locations have suitable disposal containers available for electronic devices.

Technical Support

If you need support during installation, mounting or commissioning of your G.A.S.-pro III, please contact your dealer. If the dealer cannot help, contact the Thitronik technical support.

Disclaimer:

Depending on the equipment, G.A.S.-pro III reliably signals gas leaks from the gas supply, very small quantities of narcotic effect substances in the gaseous state and/or carbon monoxide. However it does not replace regular inspection of the gas system. Thitronik is assumes no liability for damage that is caused by gas leaks, gas attacks of carbon monoxide sources.

Information concernant la mise au rebut

Ne pas jeter G.A.S.-pro III dans les ordures ménagères. Les points de collecte communaux mettent à disposition des conteneurs appropriés pour les appareils électriques.

Support technique

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation, le montage ou la mise en service de votre G.A.S.-pro III, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Si celui-ci ne peut pas vous aider, contactez le support technique de Thitronik.

Exclusion de responsabilité :

G.A.S.-pro III signale de manière fiable les fuites de gaz de votre système d'alimentation en gaz, de très petites quantités de substances anesthésiantes à l'état gazeux et/ou de monoxyde de carbone, selon l'équipement. Il ne remplace cependant pas le contrôle régulier de votre système de gaz. Thitronik décline toute responsabilité pour les dommages causés par des fuites de gaz, des attaques au gaz ou des sources de monoxyde de carbone.

DE: Grundsätzliches / EN: Basics / FR: Généralités



DE: Weitere Anwendungsbeispiele und Montagehinweise siehe:
EN: For more application examples and installation instructions, see:
FR: Autres exemples d'utilisation et instructions de montage, voir :
www.thitronik.de/support

Bitte beachten

Die G.A.S.-pro III darf nicht im Schrank montiert werden.
Die Erreichbarkeit einer geeigneten Spannungsquelle ist zu berücksichtigen.
Zusatzsensoren dürfen auf insgesamt 7 m Kabellänge verlängert werden.
Die Montage der G.A.S.-pro III und des externen Zusatzsensors direkt gegenüber von Heizungsauströmern muss vermieden werden. Ein Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter zu Batterien und Nasszelle ist ebenfalls einzuhalten.

Please note

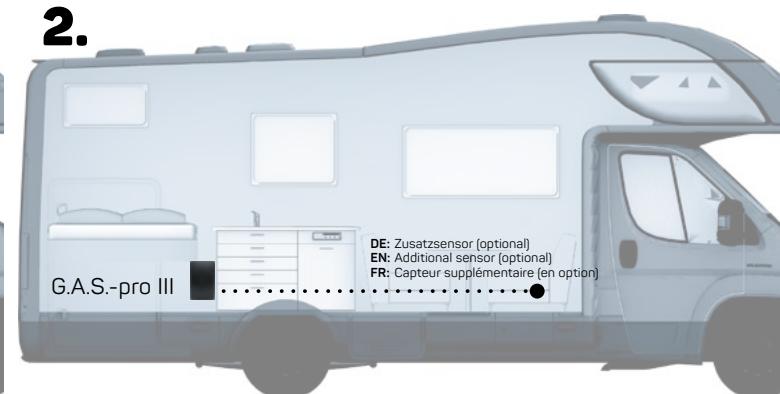
The G.A.S.-pro III must not be installed in a cabinet.
Pay attention to the accessibility of a suitable voltage source.
Additional sensors may be extended to a total cable length of 7 m.
The installation of the G.A.S.-pro III and the external additional sensor directly across from the heating vents must be avoided. A safety distance of at least one meter to batteries and bathroom must also be maintained.

Attention

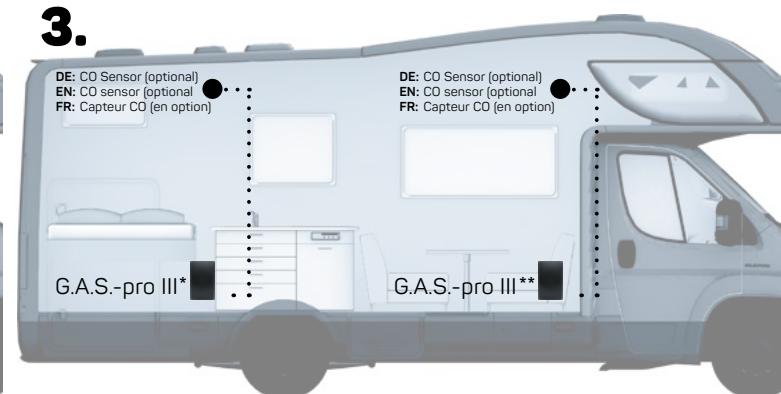
Le G.A.S.-pro III ne doit pas être monté dans l'armoire.
Il faut veiller à ce qu'une source de tension appropriée soit accessible.
Les capteurs supplémentaires peuvent être ajoutés jusqu'à une longueur de câble totale de 7 m.
Il faut éviter de monter le G.A.S.-pro III et le capteur supplémentaire externe directement en face des dispositifs de chauffage. Une distance de sécurité d'au moins 1 mètre par rapport aux piles et aux cellules humides doit être respectée.



1.



2.



3.

Anwendungsbeispiel 1
Verwendung von G.A.S.-pro III CO in Fahrzeugen **unter** 6,5 m Innenlänge.
Die Varianten * (hinten) oder ** (vorne) wählen Sie nach verfügbarer Spannungsquelle.

Application example 1
Use of G.A.S.-pro III CO in vehicles **under** 6.5 m interior length.
Select the variants * (rear) or ** (front) according to available voltage source.

Exemple d'utilisation 1
Utilisation de G.A.S.-pro III CO dans les véhicules dont la longueur intérieure est **inférieure** à 6,5 m.
Vous choisissez les variantes * (arrière) ou ** (avant) en fonction de la source de tension disponible.

Anwendungsbeispiel 2
Verwendung von G.A.S.-pro III in Fahrzeugen **über** 6,5 m Innenlänge oder bei mechanischen Sperren, wie Schiebetüren oder Vorhängen. Absicherung rein gegen Flaschengase und Betäubungsgase. Falls Sie für das Hauptgerät den Montageort ** aus Beispiel 1 gewählt haben, müssen Sie den Zusatzsensor entsprechend hinten montieren.

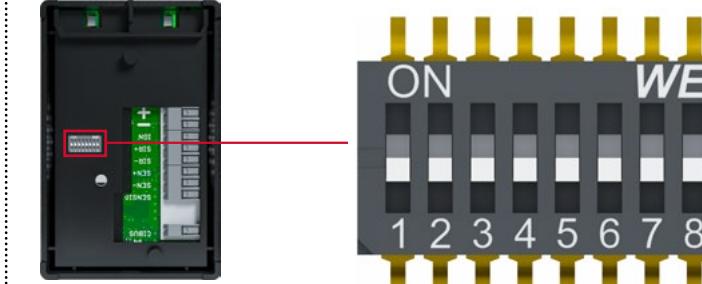
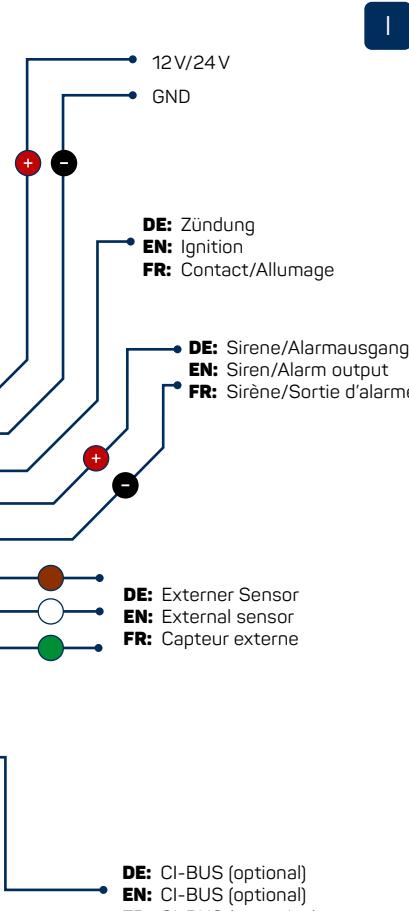
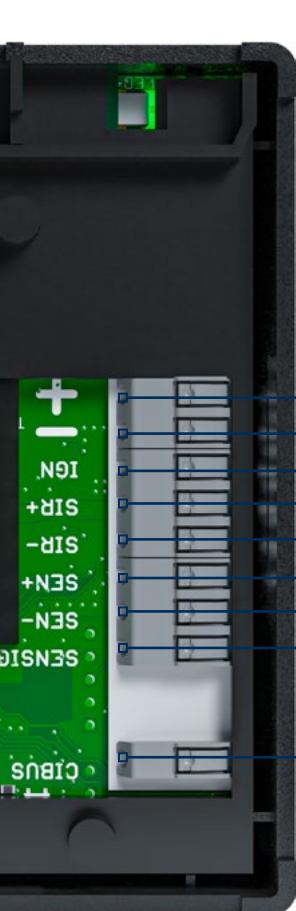
Application example 2
Use of G.A.S.-pro III in vehicles **above** 6.5 m interior length of for mechanical barriers, such as sliding doors or curtains. Protection purely against bottled gases and narcotic gases. If the installation location ** from Example 1 has been chosen for the main device, the additional sensor must be correspondingly installed in the rear.

Exemple d'utilisation 2
Utilisation de G.A.S.-pro III dans les véhicules dont la longueur intérieure est **supérieure** à 6,5 m ou en cas de fermetures mécaniques, comme des portes coulissantes ou des rideaux. Protection uniquement contre les gaz en bouteille et les gaz anesthésiants. Si vous avez opté pour l'emplacement de montage** de l'exemple 1 pour l'appareil principal, vous devez monter le capteur CO externe à l'arrière.

Anwendungsbeispiel 3
Verwendung von G.A.S.-pro III in Fahrzeugen **unter** 6,5 m Innenlänge. Absicherung gegen Flaschengase und Betäubungsgase, sowie Kohlenmonoxid (CO). Die Varianten * (hinten) oder ** (vorne) wählen Sie nach verfügbarer Spannungsquelle.

Application example 3
Use of G.A.S.-pro III in vehicles **under** 6.5 m interior length. Protection against bottled gases and narcotic gases, as well as carbon monoxide (CO). Select the variants * (rear) or ** (front) according to available voltage source.

Exemple d'utilisation 3
Utilisation de G.A.S.-pro III dans les véhicules dont la longueur intérieure est **inférieure** à 6,5 m. Protection contre les gaz en bouteille, les gaz anesthésiques et le monoxyde de carbone (CO). Vous choisissez les variantes * (arrière) ou ** (avant) en fonction de la source de tension disponible.



III

1. Remove wall holder (Illustration III)
Press from both sides into the housing with a sharp object to loosen the holder.

2. Installation on the wall (Illustration II)
Fasten the holder onto the wall using the included screws.
Make sure that the holder is mounted perpendicular to the floor at a distance of approx. 10 – 20 cm from it.

3. Electrical connection (Illustration I)

4. Set the G.A.S.-pro III on the holder.
Press the G.A.S.-pro III on the holder until it again is engaged in it.
Make sure that the ON/OFF switch is below and there is sufficient cord reserve to remove the G.A.S.-pro III if necessary.

1. Retrait du support mural (dessin III)
Faites pression des deux côtés dans le boîtier à l'aide d'un objet pointu pour retirer le support.

2. Montage sur le mur (dessin II)
Fixez le support sur le mur au moyen des vis fournies.
Veillez à ce que le support soit monté à angle droit et à une distance de 10 – 20 cm par rapport au sol.

3. Raccordement électrique (dessin I)

4. Pose du G.A.S.-pro III sur le support
Enfoncez le G.A.S.-pro III sur le support jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
Veillez à ce que le contacteur ON/OFF se trouve en bas et qu'une réserve de câbles suffisante soit disponible pour pouvoir démonter le G.A.S.-pro III si nécessaire.

1. Wandhalterung entfernen (Skizze III)
Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand von beiden Seiten in das Gehäuse, um die Halterung zu lösen.

2. Montage an der Wand (Skizze II)
Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.
Achten Sie darauf, dass die Halterung im rechten Winkel montiert wird und einen Abstand von ca. 10 – 20 cm zum Boden hat.

3. Elektrische Anschluss (Skizze I)

4. G.A.S.-pro III auf die Halterung setzen
Drücken Sie die G.A.S.-pro III wieder auf die Halterung, bis sie einrastet.
Achten Sie darauf, dass der ON/OFF Schalter unten ist und genügend Kabelreserve vorhanden ist um die G.A.S.-pro III ggf. demontieren zu können.